

K027658

Obchodné meno/Názov/Meno a priezvisko dlžníka/úpadcu: Danielová Júlia
Sídlo/Bydlisko dlžníka/úpadcu: Poľná 669/13, 900 66 Vysoká pri morave
IČO/Dátum narodenia dlžníka/úpadcu: 04.03.1982
Obchodné meno správcu: MS Alpex, k. s.
Sídlo správcu: Palisády 33, 811 03 Bratislava
Spisová značka správcovského spisu: 27OdK/63/2023 S1859
Príslušný konkurzný súd: Okresný súd Bratislava I
Spisová značka súdneho spisu: 27OdK/63/2023
Druh podania: Výzva zahraničným veriteľom na prihlásenie pohľadávok

V súlade s Nariadením Rady (ES) č. 2015/848 zo dňa 20.05.2015, ako konkurzný správca úpadcu: Júlia Danielová, nar. 04.03.1982, trv. byt. Poľná 669/13, 900 66 Vysoká pri Morave, Slovenská republika (ďalej len „Úpadca“), Vám oznamujem, že uznesením Okresného súdu Bratislava I, zo dňa 28.04.2023, č. k. 27OdK/63/2023 (ďalej len „Uznesenie“), zverejneným v Obchodnom vestníku 12.05.2023, súd vyhlásil konkurz na majetok Úpadcu a za správcu ustanovil MS Alpex, k.s.

According to the Direction of the European Council No. 2015/848 May.20th. 2015, as the insolvency liquidator of the debtor: Júlia Danielová, born 04.03.1982, permanent address Poľná 669/13, 900 66 Vysoká pri Morave, Slovak republic (hereinafter the “Debtor“), we hereby inform you that with the resolution of the District Court Bratislava I, proc. no: 27OdK/63/2023 dated as of April 28th, 2023, made public on May 12th 2023, the bankruptcy procedure was declared on the Debtor's estate and the insolvency liquidator MS Alpex, k.s. was appointed.

V zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii (ďalej len „ZKR“) veritelia dlžníka sú povinní v lehote 45 dní od vyhlásenia konkurzu (t.j. odo dňa nasledujúceho po jeho zverejnení v Obchodnom vestníku) prihlásiť svoje pohľadávky v jednom rovnopise u správcu. Prihláška musí byť podaná na predpísanom tlačive. V prihláške sa vždy uvedie meno, priezvisko a bydlisko alebo názov a sídlo veriteľa a dlžníka, právny dôvod vzniku pohľadávky, poradie uspokojenia pohľadávky a suma pohľadávky s rozdelením na istinu a príslušenstvo a príslušenstvo s rozdelením podľa právneho dôvodu vzniku; prihláška musí byť datovaná a podpísaná veriteľom. Rovnakým spôsobom uplatňujú svoje pohľadávky aj veritelia pohľadávok, ktorých vznik je viazaný na splnenie podmienky, pričom sa uvedie podmienka, od ktorej závisí vznik pohľadávky, a aj veritelia pohľadávok zabezpečených vecným právom, ktorí v samostatnej prihláške uvedú druh, poradie, a právny dôvod vzniku vecného práva spolu s určením majetku, ktorým je zabezpečená a sumu, do ktorej je zabezpečená. Pohľadávka sa uplatňuje v mene euro. K prihláške sa pripájajú listiny preukazujúce údaje uvedené v prihláške. Veriteľ, ktorý je účtovnou jednotkou, v prihláške uvedie vyhlásenie, či o pohľadávke účtuje v účtovníctve. Ak veriteľ nemá na území Slovenskej republiky bydlisko alebo sídlo alebo organizačnú zložku podniku, v prihláške je povinný uviesť zástupcu na doručovanie písomností, ktorý má bydlisko alebo sídlo na území Slovenskej republiky. Ak sa prihlasuje nepeňažná pohľadávka, k prihláške sa pripojí aj znalecký posudok určujúci hodnotu nepeňažnej pohľadávky. Vzor tlačiva prihlášky je k dispozícii na internetovej stránke www.justice.gov.sk. Pri prihlasovaní prihlášok veriteľov, ktorí majú zvyčajné miesto pobytu, trvalé bydlisko alebo registrované sídlo v iných členských štátoch Európskej únie ako v Slovenskej republike sa postupuje v súlade s Nariadením Rady (ES) č. 2015/848 zo dňa 20. 5. 2015 o insolvenčnom konaní.

According to the Act No. 7/2005 Coll. on Bankruptcy and Recovery Act (hereinafter only "the BRA") the creditors of the debtor have to lodge their claims in the period of 45 days beginning with the declaration of the bankruptcy procedure (date of the declaration is the first day after the declaration has been made public in a Commerce Report), in one counterpart to the insolvency liquidator's office. The application must be lodged on the prescribed form. The application of claim has to provide information about the name, surname and the address of the firm and the seat of the creditor and of the debtor, the legal cause of the claim, ranking of the satisfaction of the claim from the debtor's estate and the amount of the principal and the interests, the legal cause of the interests; the application of claim has to be dated and signed. Creditors whose claims depend on the fulfilment of certain conditions lodge their claims in the same way. They also state, in the registration form, the condition on which the claim is dependent. Creditors with claims secured with securities also fill in the registration form which has to provide information about the object to which the security is tied. The claim has to be lodged in currency named as EUR. Documents proving the information provided in the application of claim, have to be enclosed to the application of claim. A creditor who is the accounting entity in the application form include a statement indicating whether a claim is recorded in the accounts of the extent or the reasons why the claim is not in the account books. In case the creditor does not have a seat, an address or a branch Office in the Slovak Republic a representative

with an address or a seat in the Slovak Republic has to be stated. In case a non-financial claim is lodged, an expert opinion stating the value of the claim has to be added. The form can be found on the website www.justice.gov.sk. When lodging their claims the creditors having the usual residence, domicile or registered Office in another EU Member State than the Slovak republic must proceed according the Council Regulation (EC) No. 2015/848 on insolvency proceedings.

Na prihlášky, ktoré nebudú spĺňať zákonom stanovené podmienky alebo nebudú podpísané, sa neprihliada. Na prihlášky doručené po uplynutí základnej prihlasovacej lehoty sa prihliada, veriteľ však nemôže vykonávať hlasovacie právo a ďalšie práva spojené s prihlásenou pohľadávkou. Neprihlásené zabezpečovacie právo uplynutím lehoty na prihlasovanie pohľadávok zanikne. Správca nie je povinný vyzvať veriteľa na doplnenie alebo opravu neúplnej alebo nesprávnej prihlášky. Prihlášku možno opraviť alebo doplniť len tak, že sa pôvodná prihláška nahradí u správcu novou prihláškou.

Any application of claim that does not fulfil the requirements stated by the law or is not signed, will not be considered as claims. The application received after the regular lodging period is taken into account, but the creditor will not be entitled to exercise the voting rights and other rights related to a lodged claim. Not lodged security rights become extinct after the application period elapses. The insolvency liquidator does not have the duty to notify the creditor to amend or to correct the incorrect or incomplete lodgement of claim. Application form may be corrected or amended only by replacing the original application form by a new application form.

Toto zverejnenie sa vzťahuje na veriteľov, ktorí majú trvalé bydlisko alebo registrované sídlo v iných členských štátoch Európskej únie ako v Slovenskej republike.

This publication refers to creditors, whose place of residence or registered seat is in other member states of the European Union than in the Slovak Republic.

V Bratislave dňa 15.05.2023

In Bratislava, 15.05.2023

MS Alpex, k.s. správca

MS Alpex, k.s. insolvency liquidator